

2 x conexiones para cable perfilado

conexión de periféricos a través de 1 x conector hembra M12, recto, 8 polos

1 x entrada segura de 2 canales (SIL 3, cat. 4)

1 x salida digital

1 x entrada de diagnóstico





Figura	Tipo		Entradas digitales	digitales	de señal de segu- ridad	entrada (alimenta-	Tensión de salida (alimen- tación actua- dores) ⁽²⁾		Dirección ASi ⁽⁴⁾	Función Especial	N° art.
And all the last of the last o	IP67, 19 mm de profundidad, Seguridad	1 x 2 canales	1	1 x electrónica	OSSDs	Desde AUX	Desde AUX	1 x conector hembra para cable M12, recto, 8 polos	1 dirección simple	-	BWU3638

- (1) Tensión de entrada (alimentación del sensor): Las entradas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- (2) **Tensión de salida (alimentación de los actuadores):** Las salidas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- (3) Conexión: Otras opciones de conexión están disponibles bajo petición.

Conector hembra para cable M12,	Conector hembra para cable M12,		Cable redondo / extremo de cable libre	Bornes push in
acodado	recto	recto		
	Cable PUR	, resistente al aceit	е	
	İ			1

(4) Dirección ASi: 1 dirección AB (máx. 62 direcciones AB/circuito ASi), 2 direcciones AB (máx. 31 módulos con 2 direcciones AB), direcciones singles (máx. 31 direcciones simples/circuito ASi), funcionamiento mixto posible.

En los módulos con dos participantes ASi el segundo se mantiene desactivado, mientras el primer participante ASi tenga asignada la dirección «0».

A petición del cliente suministramos también los participantes ASi con perfiles ASi especiales.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 2.11.21 página 1



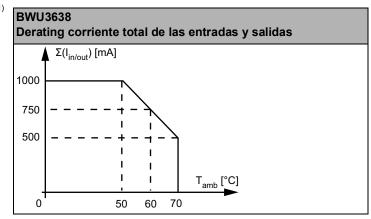
N° art.		BWU3638							
Datos generales									
Tipo de dispositivo		Entrada de seguridad							
Conexión		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
Conexión ASi / AUX	<	Cable perfilado y conexión por perforación del aislamiento							
Conexión periférica		1 x conector hembra para cable M12, recto, 8 polos							
Cable		1 m							
		máx. esfuerzo de tracción admisible 10 N							
AS-i									
Perfil		S-7.B.1, ID1=F							
Dirección		1 dirección simple							
Perfil maestro nece	sario	≥M3							
A partir de especific	cación ASi	2.1							
Tensión de servicio	asignada	30 V (21,6 31,6 V)							
Consumo de corrie	nte máx.	60 mA							
Máx. consumo de o	corriente sin	60 mA							
alimentación de sei	nsores /								
actuadores									
AUX		04.V (00 00.V) (DELV)							
Tensión		24 V (20 30 V _{CC}) (PELV)							
Consumo de corrie	nte máx.	Máx. 1 A ⁽¹⁾							
Entrada									
Cantidad		1 x entrada de seguridad de dos canales + 1 x entrada estándar							
Señal segura		OSSDs							
Tensión de alimenta	ación	Desde AUX							
Alimentación del se	ensor	Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN61131-2							
Alimentación de los sensores	Hasta +50 °C	750 mA, ∑(In/Out) 1 A ⁽¹⁾							
conectados	A +60 °C	750 mA, ∑(In/Out) 750 mA ⁽¹⁾							
	A +70 °C	500 mA, Σ(In/Out) 500 mA ⁽¹⁾							
Umbral de conmuta	ación de la	V _{in} > 11 V para High Level,							
entrada de segurida	ad	corriente de entrada > 2,5 mA con 15 V							
Umbral de conmuta	ación de la	U<5 V (low)							
entrada estándar		U>15 V (high)							
		(bit de datos invertido)							
Impulso de prueba		0 50 Hz							
Longitud de impulse OSSD	o en la	U _{aux} ≥21,5 V= 0 1 ms impulsos de prueba posibles							
0330		U _{aux} ≥17 V= 0 0,8 ms impulsos de prueba posibles							
		U _{aux} <17 V= 0 0,6 ms							
Retardo de conexión		<22 ms							
Salida		la							
Cantidad Tanaián de elimentación		1 Poorle ALIX							
Tensión de alimentación		Desde AUX							
Salida	Lloots	Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2							
Corriente de salida máx.	+50 °C	750 mA, ∑(In/out) 1 A ⁽¹⁾							
	A +60 °C	750 mA, ∑(In/Out) 750 mA ⁽¹⁾							
	A +70 °C	500 mA, ∑(In/Out) 500 m ⁽¹⁾							

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de

Página 2 Mannheim, 2.11.21 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



N° art.	BWU3638					
Display						
LED ASI/FLT (rojo/verde)	Verde: tensión ASi activada, participante ASi online Rojo: tensión ASi activada, pero participante ASi offline Amarillo/rojo, parpadeante: dirección 0 Rojo/verde, parpadeante: error periférico (2) Apagado: sin tensión ASi					
LED AUX (verde)	Encendido: 24 V _{CC} AUX Apagado: sin 24 V _{CC} AUX					
LEDs S1, S2 (amarillo)	Estado de las entradas S1, S2					
LED I1 (amarillo)	Estado de la entrada I1					
LED O1 (amarillo)	Estado de la salida O1					
Medioambiente						
Normas aplicadas	EN ISO 13849-1 PLe cat. 4 EN ISO13 849-2 EN 62061 SIL 3 EN 62026-2 EN 61000-6-2 EN 61000-6-4 EN 60529					
Utilizable con línea AUX conmutada de seguridad pasiva hasta SIL3/PLe	No ⁽³⁾					
Altura de funcionamiento sobre el nivel del mar	Máx. 2000 m					
Temperatura ambiente	-30 °C +60 °C (hasta máx. +70 °C) ^{(1) (4)} (condensación no admisible)					
Temperatura de almacenamiento	-25 °C +85 °C					
Carcasa	Plástico, montaje atornillado, Ideal para canal de cables (≥19 mm de profundidad de montaje)					
Grado de ensuciamiento	2					
Grado de protección	IP67 ⁽⁵⁾					
Carga de humedad	Conforme a EN 61131-2					
Solicitación admisible por choques y vibraciones	≤15 <i>g</i> , T≤11 ms 10 55 Hz, 0,5 mm amplitud					
Tensión de aislamiento	≥ 500V					
Peso Dimensiones (An / Al / Pr) en mm	100 g 60 / 45 / 19					



(2) Vea tabla «Indicación de error periférico»

 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: } 0621/33996-0 \cdot \text{Fax: } 0621/3392239 \cdot \text{E-mail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{www.bihl-wiedemann.de}}$ $\frac{\text{Datos sin garant\'a}}{\text{Datos sin garant\'a}}$ $\frac{\text{Mannheim, 2.11.21}}{\text{Mannheim, 2.11.21}}$



- (3) El módulo no es apropiado para el uso en rutas con línea AUX conmutada de seguridad pasiva, ya que no se puede asumir una exclusión de errores para la conexión de los dos potenciales ASi y AUX.
 - Si el módulo recibe alimentación de una línea AUX no conmutada, esto no afectará a la consideración de seguridad de las rutas con línea AUX conmutada de seguridad pasiva. En un circuito ASi se pueden emplear conjuntamente rutas con alimentación de línea AUX conmutada de seguridad pasiva y rutas con alimentación de potencial AUX no conmutado.
- $^{(4)}~$ Hasta -25 °C con cable tendido flexible, -30 °C sólo con cable tendido fijo.
- (5) El grado de protección IP67 sólo se puede conseguir si la conexión del extremo libre utilizada también cumple IP67.

No. 4	Indicación de error periférico					
N° art.	Sobrecarga de la alimentación del sensor	Cortocircuito en salida	Falta tensión AUX			
BWU3638	-	•	•			

Programación		Asignación de bits ASi						
	D0	D0 D1		D3				
		Entrada de seguridad						
BWU3638	OSSD1	OSSD1	OSSD2	OSSD2				
	Salida							
BWU3638	01			_				
		Bit de parámetro						
	P0	P1	P1 P2					
BWU3638	0 = Off / 1 = On (watchdog)	I1 (invertido)	No uti	ilizado				

Asignación de pines

Nombre de señal	Explicación
Sx+, Sx-	Entrada de seguridad x
lx	Entrada digital x
Ox	Salida digital x
24 V _{ext out}	Tensión de alimentación, generada con tensión externa, polo positivo (AUX, alimentación de los actuadores)
0 V _{ext out}	Tensión de alimentación, generada con tensión externa, polo negativo (AUX, alimentación de los actuadores)
24 V _{out of ASi}	Tensión de alimentación, generada desde ASi, polo positivo (alimentación del sensor)
0 V _{out of ASi}	Tensión de alimentación, generada desde ASi, polo negativo (alimentación del sensor)
ASi+, ASi-	Conexión al bus ASi
n.c. (not connected)	No conectado

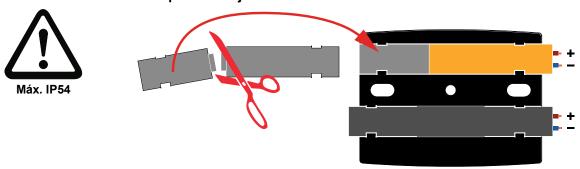
Conexion	Conexiones: conector hembra para cable M12, recto, 8 polos									
N° art.	Conexión	Pin1 (WH)	Pin2 (BN)	Pin3 (GR)	Pin4 (YE)	Pin5 (GY)	Pin6 (PK)	Pin7 (BU)	Pin8 (RD)	
BWU3638	X1	0 V ₁ ⁽¹⁾ ext out	24 V ext out	0 V ₂ ⁽¹⁾ ext out	I1	OSSD1	OSSD2	0 V ₃ ⁽¹⁾ ext out	O1	Hind

⁽¹⁾ Pin1/Pin3/Pin7 están puenteados internamente.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de
Página 4 Mannheim, 2.11.21 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



Terminación de línea con perfiles de junta



Accesorios:

- Perfil de junta IP67 (tapón IDC), 60 mm (nº art. BW3282)
- Programadora de direcciones manual ASi-5/ASi-3 (n° art. BW4708)